

Работа по оценке ситуации с правами народности рома

Отслеживание прогресса

По словам Анджея Мирги, ключевого должностного лица ОБСЕ, курирующего проблемы рома и синти, сегодня, по прошествии пяти лет после принятия государствами-участниками широкого плана действий по борьбе с дискриминацией и предрассудками в отношении рома и синти, прописанные там меры ничуть не утратили своей актуальности. В интервью с пресс-секретарем Бюро по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) Йенсом-Хагеном Эшенбехером г-н Мирга рассказывает, почему их реализация отстает от благих намерений и почему до сих пор не удалось добиться подлинного прорыва в этом деле. Интервью состоялось накануне прошедшего в середине сентября в Брюсселе первого саммита Европейского союза, посвященного проблемам народности рома.



БДИПЧ/ЙЕНС ЭШЕНБЕХЕР

Йенс-Хаген Эшенбехер: **Ряд появившихся в последние несколько месяцев в международной прессе статей в мрачных тонах описывают тяжелую участь рома и синти в Европе. Так, например, журнал «Экономист» назвал последние статистические данные по рома «шокирующими». Разделяете ли Вы такую оценку?**

Анджей Мирга: У меня нет каких-либо серьезных расхождений с приведенным анализом. Общеизвестно, что в большинстве стран разрыв между рома (цыганами) и большинством населения практически во всех областях жизни все еще остается гигантским. Это четко видно из только что опубликованного доклада БДИПЧ о положении дел. И сегодня жизнь представителей рома и синти продолжает характеризоваться дискриминацией и отторженностью. Они

постоянно страдают от расистского насилия и ненависти, безработицы, бедности, отсутствия образования и высокой детской смертности.

Но не все так беспросветно. Сегодня существует гораздо более широкое осознание этих проблем, чем всего лишь несколько лет назад. Были приняты новые законы и разработана новая политика. Во многих странах значительно увеличились ассигнования на цели социальной интеграции цыган.

Сыграло ли создание 15 лет назад Пункта ОБСЕ для контактов по проблемам рома и синти какую-либо роль в повышении общественного сознания в этом отношении?

На самом деле, учреждение в 1994 году Контактного пункта в рамках БДИПЧ само по себе явилось историческим событием. Впервые

международная организация создала структуру, призванную заниматься исключительно проблемами рома и синти. ОБСЕ была в числе тех, кто первыми признал специфичность проблем этого народа, обострившихся в конце 1980-х – начале 1990-х годов, после краха коммунизма и во время конфликтов в Югославии.

Другим знаковым событием стало принятие на встрече Совета министров в Маастрихте в 2003 году Плана действий ОБСЕ в отношении рома и синти. Этот план, разработанный на основе тесных консультаций с представителями рома, рассматривался как крупное достижение. Он служит для правительств ориентиром в разработке соответствующей стратегии и дает четкие установки относительно улучшения жизни представителей народности рома и синти в регионе ОБСЕ.

С тех пор не было нехватки добрых намерений осуществить принятые предметные рекомендации. Но этого, очевидно, недостаточно. Самое главное сейчас – продолжать укреплять политическую волю к реальному воплощению выработанного плана в жизнь.

Чем, на Ваш взгляд, объясняется столь незначительный прогресс в интеграции рома и синти в традиционную общественную среду?

Причин множество, и ответ зависит от конкретного контекста. В некоторых странах вопросы рома появились в политической повестке дня относительно недавно – к сожалению, нередко только тогда, когда напряженность стала грозить перерастанием в насилие или когда ситуация дошла до точки кипения.

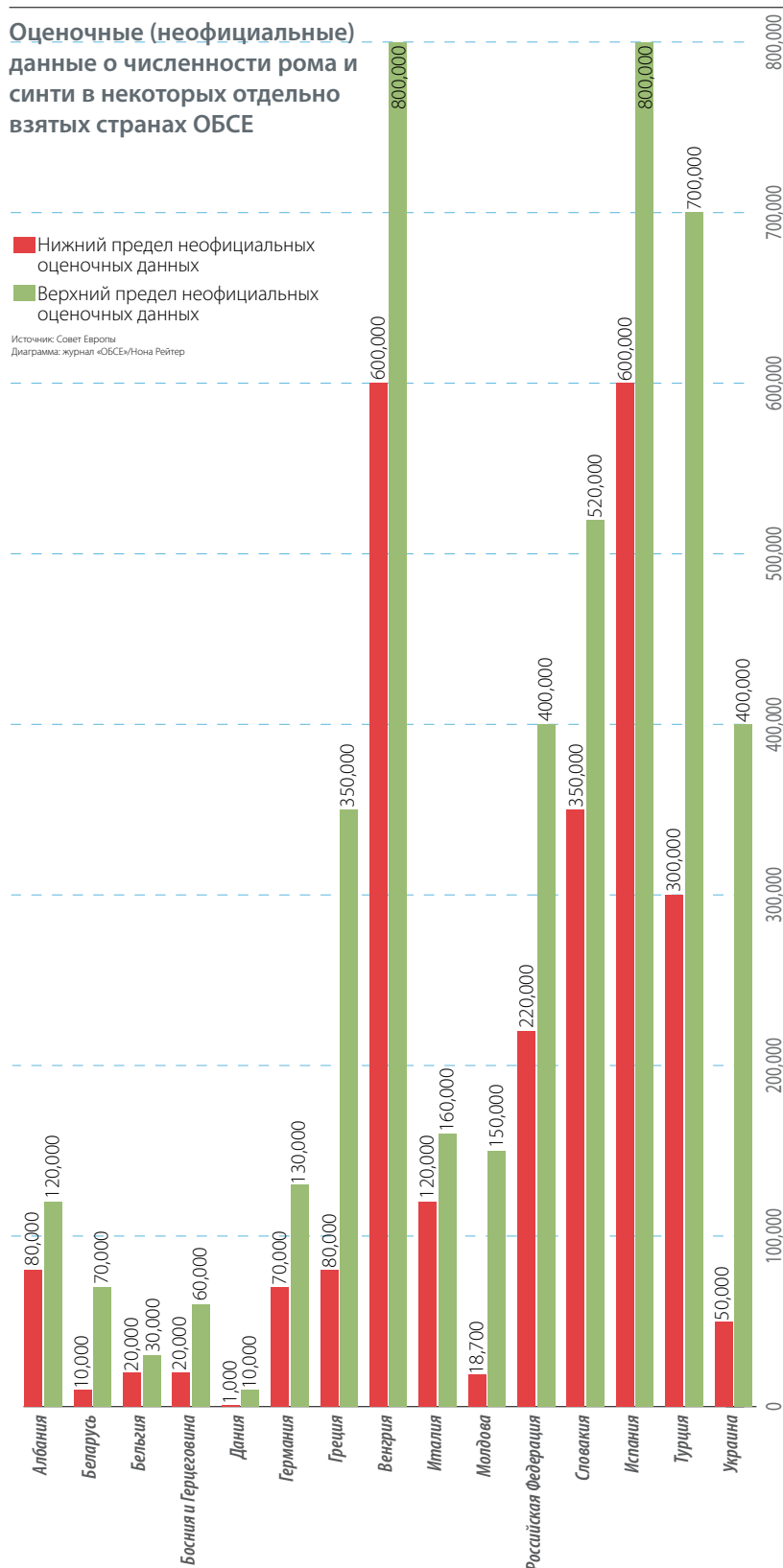
В других странах в силу многочисленности проживающих там рома и масштабов связанных с ними проблем было трудно найти им несложное и быстрое решение. Для эффективной интеграции требуются значительные финансовые инвестиции – а мы знаем, как трудно в некоторых странах заручиться политической поддержкой для выделения государственных средств в интересах меньшинства, сталкивающегося с повсеместной дискриминацией и предрассудками.

Одна область, в которой заметен реальный прогресс и положительные изменения, как я уже сказал, – это разработка и принятие национальных стратегий. Однако реализация этих стратегий в конкретных действиях оказалась менее успешной.

Среди стран, которые добились реального прогресса, следует назвать Финляндию, Венгрию, Черногорию, Польшу, Словению и Испанию; они создали четкие механизмы для финансирования и выполнения программ. В Венгрии и Румынии появилась высокообразованная элита из числа рома. Ее представители играют активную роль в деятельности парламентов, органов государственного управления

Независимо от того, достигает ли их общее число 8 или 12 миллионов человек, рома и синти, а также другие группы, такие как лица, ведущие неоседлый образ жизни и цыгане, составляют самое многочисленное меньшинство в регионе ОБСЕ. Представляющие собой богатую и разнообразную гамму этнических, языковых и культурных общин, они, как полагают, мигрировали с Индийского субконтинента в период между IX и XIV веками. Учитывая долгую историю преследований и личный опыт вопиющей дискриминации или откровенной ненависти, многие представители рома стараются не афишировать свою этническую принадлежность. Это порождает значительные разночтения в неофициальных оценках численности общины рома в ряде стран ОБСЕ. Румыния, данные по которой не вошли в приведенную ниже диаграмму, имеет самую большую общину рома и синти, насчитывающую, согласно оценкам, около 1,2–2,5 миллиона человек.

Оценочные (неофициальные) данные о численности рома и синти в некоторых отдельно взятых странах ОБСЕ





Миссия ОБСЕ в Боснии и Герцеговине, Региональный центр в Тузле, 2007 год. Корреспондент ФТВ (Федерального телевидения Боснии и Герцеговины) по случаю Международного дня цыган (8 апреля) берет интервью у лучших учеников из числа рома

и в принятии стратегических решений по вопросам рома.

Венгрии удалось выделить значительные средства на реализацию программ по проблематике рома. Польша также ассигнует ежегодно порядка 3 млн. евро на конкретные мероприятия, которые запланированы на десятилетний период. Черногория выделяет 0,2 процента годового бюджета на реализацию своей стратегии решения проблем рома; в этом году эта сумма составляет порядка 400 000 евро. Такое развитие событий вселяет надежды на лучшее будущее.

Трудности, возникающие в связи с миграцией рома из юго-восточной в западную часть Европы, вызывают большие споры в ряде западноевропейских столиц. Какой должна быть реакция правительств?

Миграция на Западе характерна не только для рома. С открытием границ в связи с окончанием холодной войны и по мере расширения Европейского союза миллионы людей из Центральной, Восточной и Юго-Восточной Европы стали мигрировать на Запад в поисках работы и лучшей жизни. Миграция составляет лишь небольшую часть этого явления, но она более заметна, поскольку рома, как правило, мигрируют не по одиночке, а семьями.

Естественно, что любая миграция нуждается в контроле, однако это необходимо делать при соблюдении верховенства закона и международных норм. Паникерские заявления и такие меры, как введение чрезвычайного положения, вряд ли содействуют поиску конструктивных решений.

Говоря о решениях, хотелось бы узнать: положительную или негативную роль в решении этой проблемы играют СМИ?

СМИ нередко обвиняют в насаждении стереотипов и провоцировании напряженности между рома и основной частью населения. Нельзя отрицать, что негативные примеры тому встречаются, но, по моему мнению, их не надо обобщать. Нам также следует задаться вопросом: от кого СМИ получают политический заказ? Ведь не секрет, что мы нередко мы являемся свидетелями того, как политики в своей популистской манере эксплуатируют вопрос о рома для извлечения политических выгод.

Вокруг общины рома всегда вращается много мифов. С какими из них необходимо решительно бороться?

Наиболее распространенным является миф о том, что рома склонны к совершению преступлений. Мне приходилось выслушивать самые невероятные домыслы относительно уровня преступности среди рома. Я не хочу сказать, что рома никогда не вступают в конфликт с законом, но нам следует воздерживаться от огульных обвинений, создающих о рома в целом представление как о преступных элементах. Преступление – это дело рук не общины, а отдельных лиц.

Еще один расхожий миф по поводу рома – это то, что их не интересует образование. Этот аргумент обычно используется теми, кто пытается возложить вину за их плачевную участь на самих рома, при этом они забывают о том, насколько

Анджей Мирга вступил в должность Старшего советника по вопросам рома и синти в 2007 году, сменив на этом посту Николая Георга, исполнявшего эти функции в период с 1999 по 2006 год. Он руководит Пунктом ОБСЕ для контактов по вопросам, касающимся рома и синти, в находящемся в Варшаве Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ).

Г-н Мирга, которому сейчас 54 года, родился в небольшом поселке рома Чарна Гора в Польше в семье польских рома. Он первым из числа абитуриентов рома поступил в Ягеллонский университет в Кракове, специализирующийся на этнографии. После плодотворной преподавательской карьеры в этом университете

в период с 1981 по 1992 год он решил посвятить свое время и силы деятельности в защиту польской общины рома и продолжить изучение проблематики культурной и социальной жизни рома.

В последующий период автор занимал различные руководящие должности в ряде международных организаций и консультативных органов по тематике рома. Будучи председателем Ассоциации проживающих в Польше рома, он выступил посредником между общиной рома и правительством по улаживанию инцидента, связанного со вспышкой насилия в отношении рома в городе Млава в 1991 году. За 14 лет своей работы в качестве сотрудника Проекта по урегулированию

межэтнических взаимоотношений, международной НПО, базирующейся в Принстоне (Нью-Джерси), он неоднократно выступал с показаниями перед Конгрессом Соединенных Штатов по вопросам положения рома в странах Центральной и Юго-Восточной Европы.

Г-н Мирга имеет много печатных работ и прочел большое число лекций по тематике рома. Он три года в период с 1999 по 2001 год преподавал в Рутгерском университете, Нью-Брунвик (Нью-Джерси). В соавторстве с Николаем Георге написал программный документ «Рома в XXI веке» для Проекта по урегулированию межэтнических взаимоотношений, Принстон, 1997 год.

План действий в интересах рома: Пункт для контактов и ОБСЕ в роли катализаторов и активных сподвижников

Пункт по связи по вопросам рома и синти в структуре БДИПЧ помимо того, что он оказывает консультативную помощь правительствам, выступает в качестве механизма обмена информацией о лучшей практике и опыте и поддерживает инициативы гражданского общества, он также выполняет конкретные программы и проекты, нередко в сотрудничестве с операциями на местах и другими институтами ОБСЕ, такими, как Верховный комиссар по делам национальных меньшинств.

В 2007 году основное место в его деятельности занимали борьба с расизмом и дискриминацией, более активное вовлечение представителей рома и синти в избирательный процесс, принятие мер для того, чтобы их основные права соблюдались во время кризисных и посткризисных ситуаций, и сотрудничество с другими организациями в деле борьбы с торговлей людьми, от которой страдают общины рома и синти.

Большая часть усилий Пункта связи направлена на содействие правительствам и НПО в выполнении *Плана действий по решению проблем рома и синти в регионе ОБСЕ*. По прошествии пяти лет после принятия этого Плана на встрече Совета министров ОБСЕ в Маастрихте в 2003 году БДИПЧ недавно выпустило подробный доклад о ходе его выполнения (см. обложку справа), в котором дано анализ того, как государства-участники преуспели в выполнении этого Плана. В докладе также анализируется роль Пункта связи, других институтов ОБСЕ и операций на местах как катализаторов и активных сподвижников реализации даваемых в Плане рекомендаций. www.osce.org/odihr



ДИЗАЙН: БДИПЧ/ОФИС РЕПОРТЕР. ФОТО: ОБСЕ/ХАСАН СОСТА

трудно для семей рома вырваться за порочный круг социальной изоляции, крайней нищеты и неграмотности.

Мне следует добавить, что нам редко приходится слышать о положительных примерах отдельных представителей рома, которые добились успеха в бизнесе, науке, искусствах и на профессиональном поприще. Они, ведь, тоже существуют.

Так что еще необходимо сделать, чтобы добиться наконец прогресса? Ведь ОБСЕ уже имеет План действий, ряд организаций также занялись вопросами положения рома и синти, Евросоюз и другие структуры выделяют больше средств, по всему региону принято законодательство и проводится политика в интересах этих общин, активную работу ведет большой круг НПО.

Если мы хотим добиться истинного прогресса, то различным международным субъектам необходимо добиваться более тесной координации своих действий, в первую очередь при определении областей, заслуживающих самого неотложного внимания. У нас есть уже много всесторонних планов и программ, однако принимаемые действия нередко носят эпизодический и разрозненный характер, при этом они имеют узкую направленность и испытывают дефицит финансирования. В силу этого они не дают долгосрочных результатов.

Одним из стратегических направлений является образование, в первую очередь дошкольное, которое в значительной степени формирует базу хорошей успеваемости ребенка в школьные годы. Нам необходимо добиваться того, чтобы следующее поколение рома было в достаточной степени подготовлено и сформировано для продвижения по ступеням образовательной системы. Образование распахивает многие двери: оно дает доступ к рабочим местам, позволяет

выйти из социальной изоляции и служит средством для ослабления дискриминации.

Как я уже сказал, для этого, конечно, потребуются большие вложения, однако появление нового поколения экономически самостоятельных и социально активных рома всем на пользу. ОБСЕ с ее уникальным инструментарием – ее специализированными институтами и операциями на местах – занимает особое стратегическое место среди тех, кто может внести большой вклад.

Не противоречит ли эта идея интеграции желанию сохранить культуру и традиции рома?

Отнюдь нет. Это еще один миф, постоянно поддерживаемый отдельными представителями рома. Интеграция – это не утрата идентичности. Идентичность со временем эволюционирует; она поддается переосмыслению и трансформации. Мир вокруг нас меняется, и мы не можем продолжать жить, делая вид, что нас это не касается. В стремительно меняющемся мире некоторые профессии, традиции и уклады жизни попросту не могут выжить. И это нормально. Будущее культуры рома не в ее изоляции. Нам необходимо формировать новую и современную идентичность рома – ту, которая свидетельствует о том, что мы в своей жизни стремимся к реализации нашего максимального потенциала и пользованию теми же правами и возможностями, что и остальное население.

Городской совет Рима, 25 июня 2008 года. Мэр Рима Джованни Алеманно (справа) и Анджей Мирга, возглавляющий Пункт связи БДИПЧ по вопросам рома и синти, обсуждают положение с правами человека рома и синти в Италии. Представители Бюро Верховного комиссара по делам национальных меньшинств также приняли участие в ознакомительной поездке в Италию





Будущие школьники рома выходят из тени моста Газела

МАРИЯ ДОЦЕНКО

Глядящий на мир широко раскрытыми глазами Байрам рассказывает о своей заветной мечте стать, когда он вырастет, пилотом и вместе с друзьями отправится на самолете в кругосветное путешествие. Но этот шестилетний малыш уже знает, что для этого нужно сделать в первую очередь: «Сначала мне нужно научиться считать».

Одиннадцатилетняя Сладжана – самая взрослая в своем классе, но она относится к этому спокойно. «Учиться никогда не поздно, – говорит она. – За пять часов в школе я каждый день узнаю столько нового, кроме того, у меня появились новые друзья».

Сладжана рассказывает о том, что ее мать и отец никогда не ходили в школу и никак не могут взять в толк, зачем ей это. Не лучше ли было их дочери заработать лишний динар для их малообеспеченной семьи?

«Теперь, – говорит Сладжана, – я могу им вслух читать газеты, и они этим очень гордятся. Вот я и подумала на этом не останавливаться – надо идти в начальную школу!»

Байрам и Сладжана оба живут под мостом Газела в самом центре Белграда вместе с тысячей других представителей общины рома, включая беженцев из Косово и лиц, вернувшихся из Западной Европы. Несмотря на большую разницу в возрасте эти два подростка в апреле этого года записались в классы дошкольной подготовки, открытые в рамках пилотного проекта ОБСЕ, который выполняется при поддержке городских

властей Белграда, Испании и Европейского агентства по реконструкции.

В каждый класс был назначен помощник учителя, владеющий языком рома, в задачи которого входит расшевелить застенчивых учеников и тех, кто слабо владеет сербским, а также помогать преподавателям не из числа рома в обучении детей сербскому алфавиту и счету на их родном языке. Кроме этого в помощь ученикам был предоставлен автобус, одежда и обувь, и предметы гигиены.

По прошествии четырех месяцев, в июле Байрам и Сладжана закончили первый этап своего официального обучения наряду с 79 другими детьми рома в возрасте от 6 до 12 лет. «Эти дети уже обладают основными знаниями и социальными навыками, необходимыми для поступления в начальную школу», – говорит Йованка Стоич, директор одной из трех школ, в которых были открыты такие классы.

Миссия ОБСЕ и власти Белграда тесно сотрудничают, добиваясь того, чтобы родители могли записать своих детей в местные школы по своему выбору. Со своей стороны посольство Норвегии объявило о предоставлении дотации на оплату услуг двух помощников учителей из числа рома, обеспечение школ учебниками и другими необходимыми материалами.

ЛУЧШЕЕ БУДУЩЕЕ

Это первое поколение выпускников дошкольного класса, это только начало, но оно уже является предвестником лучшего будущего, которое ожидает многих из 280 детей общины Газела.

Дети рома различных возрастов из общины Газела направляются в подготовительные классы школы им. Бранко Песича в белградском муниципальном округе Земун
Фото: ОБСЕ/Милан Обрадович

Согласно имеющимся планам примерно 133 семьи из всех 237 ныне проживающих в общине семей скоро переедут в пригороды Белграда и займут индивидуальные типовые коттеджи, построенные за счет средств города.

Миссия ОБСЕ в Сербии оказала большую консультативную помощь в реализации комплексного плана переселения и тесно сотрудничала с городскими властями и старейшинами общины рома с целью обеспечения того, чтобы вновь прибывающие жители органично вписались в новую для них социально-экономическую среду. Эта задача является продолжением долгосрочной деятельности Миссии в интересах улучшения положения проживающих в стране рома, которая включает программу, на выполнение которой Европейское агентство по реконструкции выделило 2 млн. евро.

Любому, кто хорошо знаком с историей Белграда, известно, что община Газела уже давно просила оказать ей помощь в выходе из порочно-го круга нищеты и маргинализации. Речь идет о самом многочисленном и самом известном из 150 неформальных поселений рома в городе. На площади, едва составляющей половину квадратного километра, семьи рома в нечеловеческих условиях ютятся в 250 полуразвалившихся лачугах.

Вблизи проходят железнодорожные пути, связывающие международные магистрали с центральным вокзалом. Над их головами по мосту Газела, служащему основной дорогой в центр города и составляющему часть ключевой транзитной артерии региона, проносятся десятки тысяч автомашин. Сам мост находится в аварийном состоянии, но Европейский банк реконструкции и развития готов предоставить выделенные средства на начало его коренной реконструкции только после переселения жителей коммуны из подножия моста в другие районы.

«Мы максимально использовали наши тесные связи с общиной рома и партнерские отношения, сложившиеся у нас с годами с местными властями, – говорит сотрудник ОБСЕ Мэтью Ньютон, отвечающий за Программу оказания помощи рома. – До этого целые общины переселялись в другие места, но при этом никто не задумывался о том, как будут решаться проблемы, связанные с правами жителей на доступ к здравоохранению, образованию, рабочим местам и услугам. Теперь же, если все пройдет удачно, другие поселения рома на территории Сербии смогут ориентироваться на план Газела как на показательную модель».

ТОЧНО В ЦЕЛЬ

Если учесть плачевные статистические данные – 60 процентов сербских рома не имеют начального образования и более 35 процентов из них неграмотны – то программа ОБСЕ по оказанию помощи попадает точно в цель: она в основном ориентирована на повышение уровня образования.



Учительница Ивана Радоевич проводит занятия с дошколятами из общины рома, проживающей под мостом Газела

Стратегия направлена на обеспечение роста посещающих начальную школу детей рома путем набора помощников учителей из числа рома. Эта практика была заимствована у Венгрии и внедрена в Сербии в 2006 году министерством образования при поддержке Миссии ОБСЕ.

До настоящего времени за счет этой программы было набрано и подготовлено 54 владеющих языком рома сотрудника, большинство из которых уже имеют за плечами опыт работы по линии НПО. При этом ОБСЕ и министерство образования взяли на себя совместное финансирование их окладов на начальном этапе. На перспективу ставится задача создания более многочисленного резерва квалифицированных помощников, дальнейшей их подготовки и преобразования их функций в стабильные рабочие места с четко оговоренными функциями.

«Нет никакого секрета в том, что такой подход эффективен, – говорит Ивана Радоевич, учительница шестилетнего Байрама. – Помощники преподавателей говорят на том же языке, являются носителями той же культуры и того же воспитания, что и родители школьников. Например, когда родители Байрама усомнились в необходимости посещения им дошкольного класса, он попросил помощника учителя из числа рома поговорить с ними. Байрам оказался одним из наиболее активных воспитанников. Он с таким энтузиазмом взялся за учебу, что вскоре его примеру последовал и его старший брат».

За стенами учебных классов помощники учителей продолжают тесно контактировать с семьями рома, регулярно посещают их по месту жительства и встречаются с ними на неформальных беседах в школе для обсуждения проблем, с которыми сталкиваются родители. Есть надежда на то, что за этим обменом мнениями последует открытие учебных курсов, на которых женщины рома смогут овладевать грамотой и получать информацию по особо интересующим их как жен и матерей вопросам.

«Помощники учителей из числа рома могут ставить себя в пример родителям в качестве доказательства, что образование является ключом к лучшей жизни», – говорит г-жа Радоевич.

Мэтью Ньютон, который 12 лет отдал региону, занимаясь решением вопросов, связанных с возвращением и интеграцией беженцев, рад отметить, насколько успешно выполняется план дошкольной подготовки в труппном районе Газела. «Это свидетельствует о том, что общины рома готовы к интеграции, и поэтому для своей успешной реализации программы должны четко улавливать культурное многообразие и учитывать глубокие корни взаимного недоверия. И конечно же, абсолютно необходимым условием является политическая и финансовая поддержка», – резюмирует он.

Мария Доценко руководит отделом прессы и общественной информации Миссии ОБСЕ в Сербии.



Муниципальный округ Палилула, Белград. Будучи сама выходцем из общины рома Сладжана Станкович (слева) по долгу службы — в качестве консультанта по вопросам здравоохранения — регулярно навещает в гости к семьям рома и личным примером показывает им путь к лучшему будущему
Фото: ОБСЕ/Милан Обрадович

Специально обученные консультанты прививают сербским общинам рома навыки более здорового образа жизни

МАРИЯ ДОЦЕНКО

До того как вернуться в родную Сербию в надежде изменить к лучшему жизнь общины рома Сладжана Станкович три года жила в Бельгии. Услышав о том, что министерство здравоохранения ведет набор женщин — представительниц общины рома, которые могли бы взять на себя роль «консультантов по вопросам здравоохранения» в подопечных муниципальных округах, она увидела в этом знамение судьбы.

Приступая к работе в медицинском центре Палилулы, крупнейшего муниципального округа Белграда, она еще не до конца осознала свою будущность, пока не познакомилась с супружеской парой рома с десятью детьми.

«Ни у кого из членов семьи не было официальных документов, — вспоминает она. — Мать не всегда безошибочно могла вспомнить даты рождения своих детей. Никто из детей не был вакцинирован от детских болезней. Медсестра в медицинском центре поведала мне о том, что мать даже не позволила ей увидеться с детьми».

В ходе одного из регулярных посещений этого поселения г-жа Станкович несколько часов убеждала членов этой семьи в необходимости проявления должной заботы о своем здоровье. К своему удивлению они узнали, что у них есть право на целый ряд социальных услуг при наличии должных документов.

«Я горжусь и довольна тем, что все дети теперь вакцинированы, а их мать стала пользоваться противозачаточными средствами, — говорит она. — Недавно их соседи обратились ко мне с просьбой помочь и им».

По определению консультанты по вопросам здравоохранения, владеющие языком рома, служат связующим звеном между работниками здравоохранения и общинами рома. Они посещают семьи, помогают им в получении национальных медицинских карточек, рассказывают женщинам об их правах и программах вакцинации, основах гигиены и охраны репродуктивного здоровья. Тот факт, что консультант является выходцем из того же муниципального округа, помогает установлению доверительных отношений.

По ходу дела «семьи открывают для себя абсолютно новый мир, — говорит

г-жа Станкович. — Как вы знаете, жизнь рома нелегка. Временами встречаются семьи, все члены которых неграмотны. Заболеваемость очень высокая, ведь неформальные поселения нередко не имеют ни водопровода, ни канализации. Люди чувствуют себя всеми покинутыми. Они не верят, что государство может им помочь. Особенно страдают женщины и дети. Они становятся легкой добычей для наркоторговцев и преступных элементов».

Сладжана Станкович была одной из первых 15 женщин, набранных и прошедших инструктаж в качестве консультантов по вопросам здравоохранения в 2007 году в рамках Программы Миссии ОБСЕ в Сербии по оказанию помощи общине рома.

«Речь идет о поистине совместном проекте с участием министерства здравоохранения, Национального совета по делам рома и секретариата Национальной стратегии в интересах рома, — говорит Лазарь Дивьяк, младший сотрудник по проектам в составе Миссии ОБСЕ. — Министерство здравоохранения занимается набором сотрудников. Оно обеспечивает широкое распространение

уведомлений о вакансиях, например, через объявления по радио, вещающем на языке рома. Оно тоже платит им зарплату. Представители общины рома принимают участие во всех аспектах планирования и выполнения».

ОБСЕ отвечает за инструктаж, который финансируется из средств Европейского агентства по реконструкции. Программа обучения включает основы контроля за здоровьем, права человека, вопросы правовой и социальной помощи, навыки общения и агитации. За начальным учебным курсом, длящимся четыре дня, следует углубленная предметная подготовка консультантов на курсах, проводимых дважды в месяц.

«Такое мероприятие организуется в Сербии впервые и его результаты уже видны по итогам первого года, – говорит Дубравка Саранович Ракич, эксперт от министерства здравоохранения. – В первых 15 муниципальных округах, куда было направлено по одному консультанту по вопросам здравоохранения, в том числе на юге Сербии, увеличилось число вакцинированных детей рома, а женщины стали обращать больше внимания на свои особые потребности в плане охраны здоровья».

Г-жа Ракич была в составе небольшой группы специалистов, посетивших Бухарест в декабре прошлого года с целью ознакомления с успешным опытом Румынии в этой области. «У них уже есть опыт работы по такой схеме, – говорит она. – При содействии Миссии ОБСЕ и правительства Румынии нам удалось установить хорошие контакты

с органами здравоохранения и многое у них почерпнуть».

Серьезная ошибка, допущенная румынами на начальном этапе – которую их сербские коллеги постараются не повторить – состояла в использовании услуг консультантов-мужчин. «Не в традициях рома обсуждать вопросы репродуктивного здоровья с мужчинами», – поясняет г-жа Ракич.

«Мы стараемся учиться на опыте других, поскольку знаем, что помимо нашей собственной приверженности этой инициативе, есть еще один ключевой элемент ее долгосрочного успеха – это поддержка со стороны общины рома, – продолжает она. – Мы надеемся набрать еще 15 консультантов в 2009 году и еще 15 – в 2010 году. Мы планируем расширять программу до тех пор, пока не добьемся полной интеграции общины рома в систему здравоохранения».

После этого консультанты из числа рома по вопросам здравоохранения готовы стать младшими медицинскими сестрами в муниципальных медицинских центрах, тем самым восполнив явную нехватку персонала из числа рома в системе здравоохранения Сербии.

В конце концов роль консультантов по вопросам здравоохранения состоит не в том, чтобы создавать постоянные «гетто» в плане охраны здоровья, чего боялись некоторые скептики, а в том, чтобы преодолеть препоны, которые мешают тысячам представителям рома в осуществлении их основных прав человека на медицинский и социальный уход.



Консультанты из числа рома по вопросам здравоохранения работают с матерями и знакомят их с тем, у кого можно получить помощь в удовлетворении своих особых потребностей

Знакомство с сербской общиной рома

В деятельности Миссии ОБСЕ в Сербии ключевое место всегда отводилось продвижению прав и улучшению условий существования сербской общины рома, насчитывающей, по мнению, Совета Европы, до 450 000 человек или порядка шести процентов от населения страны.

Однако должно было пройти немало времени, пока Миссии ОБСЕ удалось установить тесные рабочие взаимоотношения с общиной рома. «Для достижения взаимного доверия и уверенности в друг друге потребовались многолетние усилия. Именно благодаря им нам удалось развить успех наших совместных начинаний, нашедших поддержку со стороны правительства», – говорит руководитель Миссии Ханс Ола Урстад.

Создание в 2004 году секретариата Национальной стратегии в интересах рома вошло в число инициатив, получивших поддержку со стороны Миссии, и оказалось важным шагом в институциональном строительстве. Оно позволило также принять Программу ОБСЕ по оказанию помощи рома, на которую Европейское агентство по реконструкции выделило 2 млн. евро.

Миссия также помогла в разработке национальных планов действий Сербии в интересах рома, ориентированных на четыре приоритетные направления деятельности в рамках Десятилетия интеграции рома: образование, трудоустройство, здравоохранение и жилищный вопрос.

Десятилетие рома, рассчитанное на 2005–2015 годы, является «беспрецедентным по своему значению политическим обязательством», взятым на себя правительствами стран Центральной и Юго-Восточной Европы в деле улучшения социально-экономического положения рома. Среди инициаторов Десятилетия следует назвать Центр связи по вопросам рома и синти в Бюро по демократическим институтам и правам человека в системе ОБСЕ, Всемирный банк и Институт «Открытое общество».

Посол Урстад отмечает, что в июле этого года Сербия приняла у Венгрии эстафету годовичного председательства в Десятилетии. «Мы надеемся на то, что Сербия и наши партнеры из числа рома воспользуются этой возможностью наглядно показать результаты своих совместных усилий, включая использование чужого лучшего опыта, – говорит он. – Два направления деятельности, которые мы решили особо отметить в этом выпуске журнала «ОБСЕ» – это то, как мы применили опыт Венгрии и Румынии в условиях Сербии».

www.osce.org/serbia



Младеновач, Белград, 16 октября 2007 года. Посол Ханс Ола Урстад раздает школьные ранцы и принадлежности детям рома от имени ОБСЕ, работающей в направлении более широкого доступа детей рома к образованию



ПРЕМИЯ ИМЕНИ МАКСА ВАН ДЕР СТУЛА

Борьба за справедливость

Активная группа правозащитников отстаивает права рома

ДЗАВИТ БЕРИСА

Для меня и моих 22 коллег новость о присуждении Европейскому центру прав цыган (ERRC) премии имени Макса ван дер Стула 2007 года за «выдающиеся достижения» оказалась полной неожиданностью. Мы были обрадованы и приятно удивлены этим признанием наших усилий, но особой гордостью мы были преисполнены из-за символического значения этой премии: по прошествии всего лишь 12 лет с момента своего основания в 1996 году EERC занял место среди ведущих правозащитных организаций, «работающих в направлении улучшения положения национальных меньшинств в государствах – участниках ОБСЕ».

На церемонии награждения 16 октября 2007 года в «Хет Спаанше Хофе», величественном дворце в центре Гааги Кнут Воллебек, недавно назначенный Верховный комиссар ОБСЕ по делам национальных меньшинств воздал должное «многолетней приверженности EERC делу борьбы с дискриминацией рома и его выдающихся усилий по привлечению внимания к этой насущной проблеме, с которой сталкивается Европа в целом».

Нам было приятно узнать, что наша активная работа на низовом уровне, сочетаемая с обширной исследовательской и правозащитной деятельностью на национальном и международном уровне, произвела впечатление на международное жюри. Я считаю, что именно благодаря этим составляющим нам удалось убедить директивные органы и НПО в том, что к рома

не следует относиться лишь к социальной проблеме, напротив, их следует рассматривать как отдельные лица и группы, которые подвергаются систематической дискриминации. Такая перемена в мировоззрении в свою очередь находит отражение в политике и стратегиях, которые стали постепенно переносить акцент с социального вспомоществования на принятие ориентированных на права мер в целях борьбы с дискриминацией и отстаивания равного отношения.

Мы приняли решение использовать часть премиального фонда в 50 000 евро для участия в финансировании набора квалифицированного местного специалиста, призванного отслеживать положение общин рома в Чешской Республике и Словакии, где мы активизируем свои усилия по противодействию сегрегации в образовании. Тем самым мы стремимся развить важную победу, одержанную ERRC в Европейском суде по правам человека в ноябре 2007 года. Я имею в виду дело, которым мы занялись в 1998 году от имени 18 детей рома из чешского города Острава, необоснованно определенных в школы для умственно отсталых детей.

ОГРОМНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

История моей жизни является наглядным примером результативности правозащитной и низовой работы ERRC и огромных нереализованных возможностей на этом направлении.

В июне 1999 года, вскоре после натовских бомбежек Югославии, мы с моей супругой Бойли были вынуждены покинуть свой дом в Косово. Однажды в сентябре того же года, по прошествии

Гаага, 16 октября 2007 года, церемония награждения лауреата премии имени Макса ван дер Стула за 2007 год. Слева направо: Верховный комиссар ОБСЕ по делам национальным меньшинств Кнут Воллебек; Дзавит Бериса, автор статьи; министр иностранных дел Нидерландов Максим Верхаген, который вручал премию; Вера Эгенбергер, бывший Исполнительный директор EERC; голландский дипломат Макс ван дер Стул, первый Верховный комиссар по делам национальных меньшинств (1993–2001 годы), в честь которого министерство иностранных дел Нидерландов в 2001 году учредило эту премию; и его преемник шведский дипломат Рольф Экеус (2001–2007 годы)
Фото: ВКНМ

почти трех месяцев пребывания на положении перемещенных лиц внутри Косово, мы вместе с еще 500 другими представителями рома решили рискнуть и пешком отправиться в многочасовой путь в направлении города Блаче, главного пункта пересечения границы с бывшей югославской Республикой Македонией. Оттуда нас переправили в лагерь для беженцев (Стенковец-II) и предоставили статус беженцев.

В 2001 году мы добровольно согласились вернуться в Косово, где меня ждала работа переводчика для KFOR – Сил НАТО по поддержанию мира. Однако в июне 2002 года нам пришлось повторно бежать в Скопье.

Наше прошение об убежище в Скопье неоднократно отклонялось в судебном порядке до тех пор, пока нас в конце концов 29 мая 2003 года не уведомили о том, что либо мы в 30-дневный срок покидаем страну, либо подлежим принудительному выдворению из страны. Власти 15 сентября 2003 года задержали нас с женой прямо на улице и отвезли на полицейский участок в городе Битола на юге страны. Продержав под арестом 10 часов, они уведомили нас о том, что полиция депортирует нас назад к сербской границе. Оттуда мы направились в Косово, по пути страдая от дальнейшего произвола.

По ходу всех этих злоключений друзья посоветовали мне зайти на вебсайт ERRC. И это в корне изменило нашу жизнь. При содействии сотрудников Центра мы решили просить убежища в Венгрии. 1 октября 2003 года мы прибыли в Будапешт и разместились в лагере беженцев в Дебрецене. В декабре того же года, опять благодаря помощи ERRC, мы получили статус беженцев.

По прошествии года мы воссоединились с нашей 11-летней дочерью Фидзирией, которую в момент депортации мы оставили у родственников в Скопье. Вскоре после этого я начал сотрудничать с ERRC. Сейчас, работая над этой статьей, я рад сообщить, что мы только что купили дом в Ракеве, городке на берегу Дуная к югу от Будапешта.

Сегодня, размышляя о том, насколько изменилась моя жизнь с 1999 года, я до сих пор удивляюсь, каким чудом мне удалось стать активистом именно той организации, которая когда-то в корне изменила мою жизнь. Я уверен, что моей семье повезло как никакой другой. Думая о тех тысячах моих сородичей, которые каждый день терпят дискриминацию, я понимаю, что у ERRC хватит дел на много лет вперед.

Дзавит Бериса, 31 год, сотрудник по вопросам публикаций Европейского центра прав цыган – международной неправительственной правозащитной организации, базирующейся в Будапеште. Родился в Обиличе, муниципальном округе Приштины (Косово) в семье египетских рома. Квалифицированный горный инженер, чьи планы заняться изучением права были нарушены внезапно разразившимся конфликтом в Косово. www.errc.org



Вена, 10 июля. Активисты выступают с протестом против этнического профилирования в связи с планами итальянского правительства взять отпечатки пальцев у представителей меньшинств рома и синти, живущих в лагерях на территории Италии. Возможность высказать свою позицию возникла в ходе совещания, организованного БДИПЧ с целью обсуждения роли местных органов власти в интеграции рома в общество

Воллебек: дискриминация рома является «большой европейской проблемой»

«Непрекращающаяся дискриминация рома остается большой европейской проблемой, – говорит Верховный комиссар по делам национальных меньшинств Кнутт Воллебек. – В большой степени рома оказались за бортом новой эпохи безопасности и процветания в Европе».

Он объясняет причины, по которым следует задуматься о последствиях современных тенденций в миграции рома и синти в регионе ОБСЕ.

«Во-первых, эти общины превратились в еще более легкую мишень для физических, экономических и социальных нападков, чем ранее. Во-вторых, под угрозу поставлены отношения между рома и другими группами, будь то национальное меньшинство или большинство. Эти вопросы составляют основную проблематику работы Верховного комиссара по делам национальных меньшинств, в рамках которой он уделяет повышенное внимание раннему предупреждению и, по возможности, принятию своевременных мер для предотвращения конфликтов».

Верховный комиссар Воллебек считает, что хотя ответственность за благополучие своих граждан несет страна происхождения, ряд обязательств лежит и на новой стране проживания.

«У себя на родине рома должны иметь возможность пользоваться правами и правами наравне с другими, – говорит он. – В то же время, будучи частью так называемой новой волны миграции, рома должны пользоваться свободой передвижения как граждане ЕС и не быть объектом дискриминации из-за своего этнического происхождения».

Оба эти условия будут учтены при проведении запланированного исследования, направленного на изучение последствий новых тенденций в миграции рома и синти после расширения числа членов ЕС и того, как на них реагируют в своей политике и практике правительства стран.

Это исследование является совместным проектом Верховного комиссара по делам национальных меньшинств, Бюро по демократическим институтам и правам человека и Комиссара Совета Европы по правам человека. Первый проект исследования ожидается к концу года.

Скажем «нет» разжиганию ненависти к рома через Интернет



РОМАНИ РОСЕ

Главная идея статьи «Борьба за свободу в Глобальной сети: противодействие попыткам введения цензуры в Интернете» во втором номере журнала «ОБСЕ» за 2008 год в принципе является правильной, поскольку гарантирование свободы СМИ и свободного потока информации также вносит вклад в защиту меньшинств от угроз по всему миру.

Однако называть блокирование сайтов, разжигающих ненависть против меньшинств «цензурой», ставя его в один ряд с практикуемым в отдельных странах фильтрованием материалов в Интернете из политических соображений, было бы ошибочным.

Рома и синти, которые были жертвами холокоста в нацистскую эпоху, в последние годы все чаще становятся объектом расистских кампаний и пропаганды на сотнях неонацистских сайтов и форумов, пропагандирующих ненависть, в Интернете. На этих сайтах размещаются материалы все более подстрекательского характера, причем дело доходит до прямых призывов к физическим расправам. Именно поэтому я глубоко убежден в том, что когда государственные органы и Интернет-провайдеры решат принять меры по блокированию этих сайтов, их действия следует рассматривать не как цензуру, а как выполнение общественного долга по обеспечению безопасности.

Отмечается рост продаж через Интернет музыкальных произведений, направленных на разжигание ненависти и содержащих призывы к насилию в отношении рома и синти. Так, в песне «Zigeunerrock» («Цыганский сброд»), исполняемой крайне правой экстремистской группой, есть такие слова:

Эти синти и рома, как они себя называют...

Плюнь им в лицо, они того заслужили.

Эта и подобные ей песни в Германии запрещены, поскольку они «развращают молодежь». Сама исполнительская группа в судебном порядке была объявлена преступной организацией.

Бесчисленное множество сайтов, на которых размещаются тлетворные материалы на различных языках, имеются практически в каждом государстве – участнике ОБСЕ, и они содержат прямые ссылки на конкретные места и лица. Комиссар Венгрии по делам рома недавно добился блокирования венгерского Интернет-портала, на котором размещался сайт ненависти, призывавший к действиям, составляющим серьезные нарушения прав человека рома и евреев.

В рамках самой ОБСЕ Анастасия Крикли, личный представитель Действующего председателя по борьбе с расизмом, ксенофобией и дискриминацией, недавно выступила с осуждением призывов к ненависти и насилию в отношении рома и синти и других меньшинств как противоправных деяний, которые не должны остаться без ответа.

Базирующая в Амстердаме Международная коалиция против киберненависти (INACH), созданная в 2002 году, заложила фундамент международного сотрудничества между европейскими службами «телефона доверия» и организациями, борющимися против расизма. Одна из преследуемых ею целей состоит в том,

чтобы лишить неонацистские вебсайты и расистские кампании платформы в Интернете. Члены коалиции INACH, такие, как немецкое агентство jugendschutz.net, добились в этой борьбе заметных результатов.

Такое сотрудничество имеет жизненно важное значение для международных усилий по борьбе с экстремистскими вебсайтами, и оно было с большим одобрением встречено государствами – участниками ОБСЕ на их конференции по взаимосвязи между преступлениями на почве ненависти и расизмом в Интернете, которая состоялась в Париже в июне 2004 года. В то же время очевидно, что необходимо направить больше средств на реализацию трансграничных инициатив, таких, как INACH и jugendschutz.net, с тем чтобы они могли в своей деятельности выйти за пределы борьбы с индивидуальными проявлениями киберненависти.

Здесь уместно напомнить, что главные задачи борьбы с разжиганием ненависти в Интернете впервые были определены на международной конференции «Пропаганда ненависти в Интернете», которая была проведена по инициативе расположенного в Лос-Анджелесе Центра Симона Визенталя и состоялась в Берлине в июне 2000 года под эгидой правительства Германии и Фонда Фридриха Эберта. Она стала первой конференцией по данной теме.

Конференция собрала большое число участников – от министров юстиции европейских стран и представителей законодательной власти США и до руководителей влиятельных медиа-концернов и верхушки полиции и спецслужб. Они договорились руководствоваться одним важнейшим принципом: «Незаконное в реальной жизни должно быть признано незаконным и в Интернете». Они заявили, что «не будут пассивно терпеть или попустительствовать уголовным деяниям с использованием Интернета и глобальной пропаганде и коммерческой эксплуатации социально губительной киберненависти».

Пока мировая общественность продолжает полезную дискуссию о тонкой грани между свободой выражения в Интернете и необходимостью цензуры, давайте задумаемся над выдержкой из Берлинской декларации:

«... представителям политических, торговых и промышленных кругов, а также гражданскому обществу [следует] сформировать глобальную коалицию для борьбы с пропагандой ненависти в Интернете, с тем чтобы поставить Интернет на службу мирному существованию всех людей в качестве средства свободного общения между всеми культурами».

Романи Росе входит в консультативный совет Федерального агентства Германии по борьбе с дискриминацией и является председателем Центрального совета немецких синти и рома. Родился в Гейдельберге в 1946 году в семье немецких синти. Его тринадцать предков погибли в концентрационных лагерях. Является автором и редактором ряда книг и статей.

www.sintiundroma.de